



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.

Protokoll über die Sitzung des Lokalen Lenkungs Ausschusses (LLA) der EUROREGION ELBE/LABE

Datum: 18.06.2021
Ort: Stadtverwaltung Chlumeck, Muchova 267, 403 39 Chlumeck / Tschechien
Teilnehmer: V. Lipský
P. Medáček
I. Vodičková
I. Tomešová
M. Štajnerová
J. Šiller
L. Klognerová
J. Rožánková
M. Heinzlová
Truong My Linh
R. Kubsch
E. Schwarzrock
G. Heerde
H. Otto
V. Richter
H. Kosourová

Tagesordnung:

1. Informationen zum Förderprogramm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014-2020 – INTERREG V A
2. Entscheidung über die Förderung der Kleinprojekte im Rahmen des „Kleinprojektfonds INTERREG V A in der EUROREGION ELBE/LABE“
3. Informationen und Anfragen.

Herr Lipský, Geschäftsführer der KG Euroregion OE/OE e.V., eröffnete die Sitzung. Er begrüßte nach einer langen Zeit, in der man sich wegen Pandemie nicht persönlich treffen konnte und richtete Grüße des stellvertretenden Bürgermeisters der Stadt Chlumeck, Herrn Špička, der wegen einem Ausschreibungsverfahren der Stadt die Gäste nicht persönlich übermitteln konnte, aus.

TOP 1 Informationen zum Förderprogramm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014-2020 – INTERREG V A

Herr Lipský teilte den Mitgliedern des Ausschusses mit, dass nach Angaben des Zentrums für Regionalentwicklung die Mittelzuweisungen für die Verwaltung bzw. Administration des Fonds auf tschechischer Seite erschöpft sind. Aus diesem Grund laufen derzeit Verhandlungen mit Herrn Horáček vom Ministerium für Regionalentwicklung, wie das Budget aufgestockt werden könnte. Es gibt insgesamt drei Optionen, von denen die erste, eine Aufstockung des Verwaltungsanteils um 20 % durch Verschiebung von nicht ausgeschöpften Mitteln von anderen Kostenbereichen (wie es sonst auch bei anderen Großprojekten möglich ist), wurde leider vorläufig gestrichen. Die zweite Möglichkeit wäre, der Stellungnahme der Europäischen Kommission zu folgen, die auf 20 % anzuheben. Bemerkung: die tschechische Seite hat gegenwärtig eine Begrenzung des administrativen Anteils auf 15 Prozent, die

sächsische Seite auf 30 Prozent. Leider wird die tschechische und sächsische Seite als Einheit betrachtet, somit sind die geforderten 20 Prozent bereits jetzt insgesamt überschritten.

Die dritte Möglichkeit wäre, eine gesonderte Lösung in Zusammenarbeit mit dem tschechischen Ministerium für Regionalentwicklung zu finden. Positiv ist, dass das Ministerium sich nicht weigerte, über das Problem zu sprechen, wahrscheinlich weil die gleichen Probleme in allen Euroregionen entlang der sächsischen Grenze gibt. Während die Euroregionen Egrensis und Nisa zumindest den Vorteil haben, gleich zwei Förderprogramme zu verwalten, das Tschechisch-Bayerische in der Euroregion Egrensis und das Tschechisch-Polnische in der Euroregion Nisa, so dass sie vorerst den Fehlbetrag von diesen zusätzlichen Förderprogrammen abdecken können. Diese Möglichkeit haben die Euroregionen Labe und Krušnohoří (=Erzgebirge) jedoch nicht. Frau Klognerová, die Vertreterin des Zentrums für Regionalentwicklung sagte, wenn man eine Lösung für die Aufstockung des Anteils für die Administration des Fonds finden würde, hätte das Zentrum keine Probleme, diese Erhöhung zu akzeptieren.

Bei Großprojekten ist die Situation unverändert. Die Fördermittel sind ausgeschöpft und es können nur noch sogenannte Vorratsprojekte umgesetzt werden, sofern ausreichend nichtverbrauchte Mittel nach den Abrechnungen von anderen Vorhaben zurückfließen.

Der Kleinprojektfonds in unserer Euroregion verfügt noch über Fördermittel für Kleinprojekte. Angesichts der Tatsache, dass wir nur zwei reguläre Sitzungen noch haben, war Herr Lipský besorgt, ob diese Mittel noch komplett gebunden werden können. Aufgrund der Pandemie haben viele Antragsteller die Umsetzung ihrer Projekte auf den letztmöglichen Termin bis zum 30.06.2022 verschoben. Deshalb kann es vorkommen, dass zum Beispiel gleich 20 Projektanträge eingereicht werden, was zu einer Überlastung der KPF-Koordinatorinnen führen könnte. Dies ist unter anderem auch ein Grund, weshalb die Absicherung des Personals bis zum Ende des Förderprogrammzeitraumes unentbehrlich ist.

Herr Kubsch von der sächsischen Seite sieht einen kleinen Funken Optimismus. Dank der aktiven Werbung über die Kleinprojektförderung, die erfolgreicher als erwartet gewesen ist, haben sich viele Projektträger zur Einreichung der Förderanträge entschieden. Zudem war eine Hälfte der heute eingereichten Projekte, mit der gar nicht gerechnet wurde. Das hat Herrn Kubsch sehr gefreut, zumal die Nationale Behörde behauptet hat, dass die Euroregion an der unzureichenden Mittelbindung selbst schuld sei und nicht auf Grund von Komplikationen im Zusammenhang mit der Pandemie. In Betracht der Tatsache, dass gegenwärtig ca. 16 weitere Projekte auf sächsischer Seite konsultiert werden und auch noch weitere nicht konsultierte Projekte eventuell hinzukommen, von denen wir noch nicht einmal wissen, könnte es doch zur vollständigen Mittelbindung kommen.

TOP 2: Entscheidung über die Förderung der Kleinprojekte im Rahmen des „Kleinprojektfonds INTERREG V A in der EUROREGION ELBE / LABE“

Der Lokale Lenkungsausschuss war beschlussfähig, anwesend waren 13 von 14 stimmberechtigten Mitgliedern.

Einige Mitglieder des Ausschusses haben ihre Stimme auf andere übertragen, siehe nachfolgend:

E. Šánová	→ Stimmübertragung an Herrn Medáček
H. Štrymplevová	→ Stimmübertragung an Frau Truong
S. Hacker	→ Stimmübertragung an Herrn Schwarzrock
K. Hentschel	→ Stimmübertragung an Herrn Otto

Herr Lipský schlug vor, zuerst über die Änderungen zu drei bereits genehmigten Projekten abzustimmen. Die Änderungsanträge wurden den Mitgliedern per E-Mail zugesandt. Anschließend werden Abstimmungen zu den neu eingereichten Anträgen folgen.

Da sich Herr Hacker nicht zu den nachträglich eingereichten Änderungen bei den bereits genehmigten Projekten geäußert hat, gab es bei diesen drei Projekten nur 12 stimmberechtigte Mitglieder (Herr Schwarzrock, bevollmächtigt durch Herrn Hacker, stimmte nur für sich selbst).

EEL-0664-CZ

Das Projekt wurde auf 2021 verschoben. Aufgrund der Pandemie-Situation und der damit verbundenen Probleme möchte der Antragsteller nun Änderungen bei den Aktivitäten und im Kostenplan des Projekts vornehmen. Es werden weniger Bigbands teilnehmen, da einige während der Pandemie aufgrund von Einschränkungen bei Begegnungen und Proben sich aufgelöst haben. Um das Festival wieder in der Öffentlichkeit bekannt zu machen, auch weil es an einem anderen Termin als sonst – August/September statt traditionell im Juni stattfindet, möchte der Antragsteller die Kostenposition für Werbung deutlich vergrößern. Insgesamt wird das Projekt jedoch um rund 4.200 Euro günstiger.

FÜR – 12
GEGEN – 0
ENTHALTUNG - 0

Die Änderungen zum Projekt EEL-0664-CZ wurden einstimmig bestätigt.

EEL-0774-CZ

Der Antragsteller beantragte eine Erhöhung um insgesamt 1.342 EUR (für professionelles Dolmetschen, welches notwendig ist für die durch das tschechische Ministerium für Regionalentwicklung empfohlenen Online-Meetings und für Mehrwertsteuer für grafische Arbeiten, die im ursprünglichen Kostenplan nicht enthalten waren. Der Grafikdesigner legte ein Preisangebot ohne Mehrwertsteuer vor, was der Antragsteller erst nach der Bewilligung des Förderantrages erfahren hat.

Auf Empfehlung des Ministeriums für Regionalentwicklung wurde das Projekt um Online-Meetings erweitert. Das erste Treffen mit 22 Teilnehmern aus Tschechien und Deutschland hat bereits stattgefunden. Beim zweiten Treffen wird sich zeigen, ob es möglich sein wird, die Veranstaltung zur Buchvorstellung im normalen Modus durchzuführen. Sollte dies aufgrund der Pandemie-Situation nicht der Fall sein, wird eine alternative Veranstaltung Online organisiert.

Frau Klognerová von Zentrum für Regionalentwicklung und Herr Lipský als Vertreter des Antragstellers, klärten in der Diskussion, warum ein professioneller Dolmetscher bestellt werden muss, und dies folglich die Kostenerhöhung verursacht.

In diesem Fall ist das professionelle Dolmetschen erforderlich, um eine korrekte Verständigung zwischen tschechischen und deutschen Experten bei der Thematik der historischen Karten zu gewährleisten. Daher ist es nicht möglich, auf das Dolmetschen über die Mitarbeiter der Euroregion zurückzugreifen, weil sie im Bereich der historischen Kartographie nicht versiert sind.

FÜR – 8
GEGEN – 0
ENTHALTUNG – 4

Aufgrund von Befangenheit enthielten sich die beiden Geschäftsführer der Euroregion, Herr Lipský und Herr Kubsch, sowie Herr Šiller (Mitglied der Kontrollkommission der Euroregion Labe) und Herr Medáček (stellvertretender Vorsitzender der Euroregion Labe) der Stimme.

Die Änderungen zum Projekt EEL-0664-CZ wurden einstimmig bestätigt.

EEL-0738-SN

Der Projektträger beantragte Änderungen bei Projektaktivitäten und im Kostenplan.

FÜR – 8

GEGEN – 0

ENTHALTUNG - 4

Aufgrund von Befangenheit enthielten sich die beiden Geschäftsführer der Euroregion, Herr Lipský und Herr Kubsch, sowie Herr Šiller (Mitglied der Kontrollkommission der Euroregion Labe) und Herr Medáček (stellvertretender Vorsitzender der Euroregion Labe) der Stimme.

Die Änderungen zum Projekt EEL-0738-SN wurden einstimmig bestätigt.

*

Nach den Entscheidungen über die Änderungen bei den bereits genehmigten Projekten, kam das Gremium zur Abstimmung von neu eingereichten Projektanträgen. Nach Auskunft der Koordinatorin, Frau Richter, teilte die Landesdirektion Chemnitz mit, dass bei vorliegenden Anträgen keine Doppel- bzw. Komplementärförderung vorliegt.

Grenzenloser Rundwanderweg Rehefeld/Moldava		Okružní stezka bez hranic Rehefeld/Moldava	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	1 / 68,71	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0786-SN	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

Herr Lipský informierte das Gremium über eine Empfehlung des Ministeriums für Regionalentwicklung. Das Ministerium unterstützt vor allem die Stärkung der institutionellen Zusammenarbeit und empfiehlt daher, im Rahmen der feierlichen Präsentation des Weges eine Führung für die Öffentlichkeit zu organisieren, um die umgesetzten Aktivitäten im Rahmen des Projekts zu präsentieren (25 Informationstafeln).

Auf Nachfrage von Frau Klognerová vom Zentrum für Regionalentwicklung, ob dies bedeutet, dass der Antragsteller eine Erhöhung des Zuschusses beantragen muss, erklärte Herr Kubsch, dass die Förderung bereits in der maximal möglichen Höhe von 15.000 EUR liegt und somit sowieso keine weitere Erhöhung möglich ist.

*

Couragiert debattiert - Nachbarschaftsgespräche		Debatujeme kurážně odvážně – hovory se sousedy	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	2 / 66,92	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0822-SN	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	10	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	10	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

Aufgrund von Befangenheit haben Herr Lipský, Herr Šiller sowie Herr Medáček an der Abstimmung nicht teilgenommen.

*

Böhmisch-sächsische kulturelle Übergreifungen		Česko-saské kulturní přesahy	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	3 / 66,29	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0828-CZ	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

*

Blickwinkel		Úhel pohledu	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	4 / 65,57	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0838-SN	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	12	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	1	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	



Internationaler Workcamp Rabštejn		Mezinárodní workcamp Rabštejn
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	5 / 64,93	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	0836-CZ	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	13	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.

Bei der Beseitigung des Wildwuchses muss ein entsprechendes Naturschutzgesetz beachtet werden. Deshalb erhält der Antragsteller in seinem Zuwendungsvertrag die Auflage, bei allen zuständigen Behörden eine Genehmigung für diese Beseitigung einzuholen.



Deutsch-tschechisches Begleitprogramm des Festivals ELBE DOCK 2021		Česko-německý doprovodný program festivalu ELBE DOCK 2021
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	6 / 63,57	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	0834-CZ	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	13	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.



FREIHEIT – SCHÖNER GÖTTERFUNKEN 2021		SVOBODO – TY JISKRO BOŽÍ 2021
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	7 / 63,54	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	0830-SN	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	12	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	12	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.

Aufgrund von Befangenheit hat Herr Heerde an der Abstimmung nicht teilgenommen.



Erzgebirgsbotanik		Krušnohorská botanika	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	8 / 62,57	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0800-CZ	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	



Benno – der deutsch-tschechische Brückenbauer		Benno – stavitel mostů mezi Čechy a Němci	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	9 / 62,07	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0812-CZ	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	



Meine Romaleute. Die Prager Fotografin Libuše Jarcovjáčková		Moji Romové. Pražská fotografa Lubiše Jarcovjáčková	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	10 / 61,86	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0826-SN	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

Herr Kubsch teilte mit, dass dies eines der Projekte ist, die das sächsische Sekretariat stark unterstützt hat. Der Antragsteller, der Verein riesa efau hat wegen zu hoher Bürokratie sehr lange

Zeit keine Anträge eingereicht. Eine der Aktivitäten sollte im Rahmen von Tschechisch-Deutschen Kulturtagen mit dem diesjährigen Motto „Heimat“ aufgeführt werden. Konkret ging es um die Wandprojektion auf ein Gebäude in Dresden und den Auftritt von zwei Roma-Chören. Inzwischen hat sich jedoch das Programm der Kulturtage geändert, so dass es fraglich ist, ob dieser kleine Teil des Projekts überhaupt umgesetzt wird.

*

Male uns eine Hummel		Namaluj čmeláka	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	11 / 61,71	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0794-CZ	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

*

Gemeinsames Geschichtennetz – eine tschechisch-deutsche Vernetzungskonferenz		Společná síť příběhů – konference německo-českých projektů	
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	12 / 59,07	pozice/ průměr hodnocení	
Nr.	0820-SN	číslo	
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem	
Zustimmung	13	Schváleno	
Ablehnung	0	Zamítnuto	
Enthaltung	0	Zdrželo se	
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek	
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.	

*

10. Arbeitstreffen TschechischlektorInnen in Dresden 2021		Desáté pracovní setkání lektorek a lektorů češtiny v Drážďanech 2021
Ranking/ Mittelwert der Bewertung	13 / 58,64	pozice/ průměr hodnocení
Nr.	0784-SN	číslo
Anzahl stimmberechtigte Mitglieder	13	Počet přítomných členů s hlasovacím právem
Zustimmung	13	Schváleno
Ablehnung	0	Zamítnuto
Enthaltung	0	Zdrželo se
Zwischenergebnis	bestätigt/schváleno	Mezivýsledek
Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt.		Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.

*

Insgesamt wurden 13 neue Projekte, sechs tschechische und sieben deutsche, bestätigt.

TOP 3: Informationen und Anfragen

Herr Kusch teilte mit, dass nach der Genehmigung der heutigen Projekte ca. 243 TEUR noch frei sind. Von den bereits umgesetzten Projekten ist mit einem Rückfluss von rund 150 Tausend Euro zu rechnen. Insgesamt werden somit ca. 393 TEUR noch zur Verfügung. Vor uns stehen noch zwei reguläre Sitzungen, somit hat er die große Hoffnung, dass alle Mittel gebunden werden.

Frau Vodičková, Vertreterin der Stadt Litoměřice, fragte nach dem Fördergebiet in der nächsten Periode. Leitmeritz und die Gemeinden der Region haben ihre festen Partner in Sachsen, die aber in diesem Förderzeitraum nicht im Programmgebiet sind (zum Beispiel die Stadt Meißen). Herr Lipský teilte mit, dass das Programmgebiet mehr oder weniger gleichbleiben soll. Es wird eventuell möglich sei, dass die Projektpartner nicht unbedingt aus dem Fördergebiet sein müssen, aber die Projekte einen Mehrwert für das Fördergebiet haben müssen. Über diese Möglichkeit wird gegenwärtig jedoch verhandelt.

*

Die nächste Sitzung des LLA findet am **10.09.2021** auf der **deutschen Seite** statt. Der Ort wird noch bekannt gegeben.



Protokoll: Mgr. Jana Rožánková, Koordinatorin KPF INTERREG V A
 Übersetzung: Viera Richter, Koordinatorin
 Kontrolle: Mgr. Vladimír Lipský, Geschäftsführer EL



*

Übersicht zu bewilligten Projekten

Nr. - č.	CZ	D	Position nach Ø pozice dle Ø	Ø d. Bewer- tungen Ø bodování	Σ Punkte Σ bodů	Dotace - Vazba/Bindung CZ /€	Fö.-Bindung/ vazba SN/€
EEL-0786-SN	Okružní stezka bez hranic Rehefeld/Moldava	Grenzenloser Rundwanderweg Rehefeld/Moldava	1	68,71	962		15 000,00
EEL-0822-SN	Debatujeme kurážně odvážně – hovory se sousedy	Couragiert debattiert - Nachbarschaftsgespräche	2	66,92	803		14 731,09
EEL-0828-CZ	Česko-saské kulturní přesahy	Böhmisch-sächsische kulturelle Übergreifungen	3	66,29	928	9 363,49	
EEL-0838-SN	Úhel pohledu	Blickwinkel	4	65,57	918		14 976,78
EEL-0836-CZ	Mezinárodní workcamp Rabštejn	Internationaler Workcamp Rabštejn	5	64,93	909	11 011,20	
EEL-0834-CZ	Česko-německý doprovodný program festivalu ELBE DOCK 2021	Deutsch-tschechisches Begleitprogramm des Festivals ELBE DOCK 2021	6	63,57	890	15 000,00	
EEL-0830-SN	SVOBOD – TY JISKRO BOŽÍ 2021	FREIHEIT – SCHÖNER GÖTTERFUNKEN 2021	7	63,54	826		15 000,00
EEL-0800-CZ	Krušnohorská botanika	Erzgebirgsbotanik	8	62,57	876	12 773,90	
EEL-0812-CZ	Benno – stavitel mostů mezi Čechy a Němci	Benno – der deutsch-tschechische Brückenbauer	9	62,07	869	15 000,00	
EEL-0826-SN	Moji Romové. Pražská fotografka Libuše Jarcovjáčková	Meine Romaleute. Die Prager Fotografin Libuše Jarcovjáčková	10	61,86	866		15 000,00
EEL-0794-CZ	Namaluj čmeláka	Male uns eine Hummel	11	61,71	864	14 001,13	
EEL-0820-SN	Společná síť příběhů – konference německo-českých projektů	Gemeinsames GeschichtenNetz – eine tschechisch-deutsche Vernetzungskonferenz	12	59,07	827		10 535,58
EEL-784-SN	Desáté pracovní setkání lektorek a lektorů češtiny v Drážďanech 2021	10. Arbeitstreffen TschechischlektorInnen in Dresden 2021	13	58,64	821		11 384,44
CZ - SN:						77 149,72 €	96 627,89 €
Gesamt/celkem:						173.777,61	

Mittelbindung

Mittelbindung - vazba prostředků												
Stand nach - stav po 18.06.2021				D	Projekte				CZ	projekty		
LLA-LŘV (*Umlauf/ oběžné řízení)	PLAN	1.403.953,00	100,00%	bestätigte	abgelehnte	zurückgestellt	1.226.139,03	100,00%	schvalené	zamlžené	pozastavené	
1.	03.12.2015	30.000,00	2,14%	2								
2.	26.02.2016	53.322,54	3,80%	4	1		45.550,24	3,71%	4	1		
3.	21.04.2016	85.269,13	6,07%	7			67.887,01	5,54%	6	1		
4.	17.06.2016	18.855,10	1,34%	2	1		53.870,03	4,39%	5	1	1	
5.	09.09.2016	23.728,66	1,69%	2			54.851,30	4,47%	4			
6.*	28.09.2016	4.100,45	0,29%	1								
7.	04.11.2016	37.380,90	2,66%	3			90.466,26	7,38%	7			
8.	31.03.2017	110.406,54	7,86%	9			98.508,34	8,03%	8	2	1	
9.*	10.05.2017						12.324,66	1,01%	1			
10.	16.06.2017	65.697,89	4,68%	5	1		69.053,53	5,63%	7	1		
11.*	15.08.2017	11.946,79	0,85%	1								
12.	22.09.2017	65.685,45	4,68%	5			61.889,45	5,05%	6		1	
13.	08.12.2017	83.764,21	5,97%	6			80.816,70	6,59%	8			
14.*	22.01.2018	15.000,00	1,07%	1								
15.	23.03.2018	59.927,29	4,27%	5	1		116.887,13	9,53%	10			
16.*	20.04.2018	10.981,15	0,78%	1			18.625,93	1,52%	2			
17.	22.06.2018	134.195,06	9,56%	10	2		96.045,70	7,83%	8	1	1	
18.	07.09.2018	46.016,32	3,28%	4	3		54.948,03	4,48%	5	3		
19.	30.11.2018	60.000,00	4,27%	4			30.699,85	2,50%	3			
20.	08.03.2019	46.033,55	3,28%	5			34.044,92	2,78%	3	1		
21.	21.06.2019	70.401,21	5,01%	5			31.625,95	2,58%	4			
22.	06.09.2019	44.960,06	3,20%	3			17.524,32	1,43%	2			
23.*	18.10.2019	11.133,62	0,79%	1			8.617,01	0,70%	1			
24.	29.11.2019	92.189,95	6,57%	7	1		44.636,91	3,64%	4			
25.*	23.03.2020	74.063,31	5,28%	5			80.771,34	6,59%	8			
26.	19.06.2020	42.042,14	2,99%	3			28.944,54	2,36%	3			
27.	11.09.2020	25.259,27	1,80%	2			10.351,85	0,84%	2			
28.*	27.11.2020	28.454,98	2,03%	2			25.395,80	2,07%	2			
29.	19.03.2021	15.000,00	1,07%	1			38.391,07	3,13%	3			
30.	18.06.2021	96.627,89	6,88%	7			77.149,72	6,29%	6			
	Bindung - vazba	1.488.589,79	106,03%				1.349.877,59	110,09%				
	frei-volné	-84.636,79					-123.738,56					
	ausgezahlt - vyplaceno	823.628,81	58,66%				830.553,67	67,74%				
	frei nach der Auszahlung - volné z platby	244.228,92	17,40%				232.016,47	18,92%				
	insgesamt frei - celkem disponibilní	159.592,13		113	10		108.277,91		122	11	4	

GESAMT - CELKEM SN+CZ:  		
Plan Förderung - dotace	2.630.092,03	100,00%
Bindung - vazba	2.838.467,38	107,92%
ausgezahlt - vyplaceno	1.654.182,48	58,28%
frei aus dem Budget - disponibilní	-208.375,35	-7,92%
frei nach Auszahlung - volné z platby	476.245,39	
gesamt frei - celkem disponibilní	267.870,04	